



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
15 February 2024  
Russian  
Original: French

## Комитет по правам ребенка

### Решение, принятое Комитетом в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся процедуры сообщений, относительно сообщения № 211/2023\* \*\* \*\*\*

<i>Сообщение представлено:</i>	Р. К. (представлен адвокатами Борисом Вийкстрёмом и Габриэлой Тау)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	автор сообщения
<i>Государство-участник:</i>	Швейцария
<i>Дата сообщения:</i>	17 января 2023 года (первоначальное представление)
<i>Тема сообщения:</i>	возвращение в Хорватию несопровождаемого бурундийского ребенка, которого швейцарские власти считают взрослым
<i>Вопросы существа:</i>	наилучшее обеспечение интересов ребенка; право на жизнь; запрет пыток и жестокого обращения; право на здоровье; статус беженца; право на образование; право на неприкосновенность частной жизни
<i>Статьи Конвенции:</i>	3, 8, 12, 16, 20, 22, 24 и 39

1. Автором сообщения является Р. К., гражданин Бурунди, родившийся 27 сентября 2005 года. Он утверждает, что государство-участник нарушило его права, предусмотренные статьями 3, 8, 12, 16, 20, 22, 24 и 39 Конвенции. Автор представлен адвокатами. Факультативный протокол вступил в силу для государства-участника 24 июля 2017 года.

2. Желая подать заявление о предоставлении статуса беженца в Швейцарии, автор сначала оказался в Хорватии, где во время миграционных проверок его несколько раз избивала полиция. Он скрыл дату своего рождения, потому что его попутчики посоветовали ему не раскрывать ее, так как в этом случае хорватские власти не

\* Принято Комитетом на его девяносто пятой сессии (15 января — 2 февраля 2024 года).

\*\* В рассмотрении сообщения приняли участие следующие члены Комитета: Сюзанна Ао, Айссату Алаассане Мулайе, Тувайба аль-Барвани, Хинд Аюби Идриси, Мэри Белофф, Ринчен Чопхел, Росария Корреа, Браги Гудбрандссон, Сопио Киладзе, Бэньям Дэвйт Мэзмур, Микико Отани, Луис Эрнесто Педернера Рейна, Энн Скелтон, Велина Тодорова, Бенуа Ван Кейрсбилк и Зара Рату.

\*\*\* В соответствии с подпунктом 1 а) статьи 8 правил процедуры согласно Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений, в рассмотрении сообщения не принимал участия член Комитета Филип Жаффе.



позволили бы ему покинуть Хорватию из-за его несовершеннолетнего возраста. В неуказанную дату он получил документ, в котором ему предлагалось покинуть Хорватию в течение семи дней. Автор пересек Словению, а затем, 3 октября 2022 года, подал заявление о предоставлении убежища в Швейцарии; ему тогда было 17 лет.

3. В Швейцарии автор сначала сообщил миграционным службам ту же ложную дату рождения, что и в Хорватии. В рассказе, приобщенном к материалам дела, также были недопонимания относительно его гражданства, поскольку автору не помогал переводчик. Поэтому он попросил исправить его гражданство и возраст, предоставив в Государственный секретариат по вопросам миграции свое свидетельство о рождении и удостоверение личности. Государственный секретариат 1 декабря 2022 года ответил, что определение возраста автора будет учтено в рамках решения о порядке применения Регламента «Дублин III»<sup>1</sup>, а не в качестве отдельного решения.

4. 16 декабря 2022 года автор подал в Федеральный административный суд апелляцию в связи с отказом в правосудии, поскольку из-за неправильно зарегистрированного возраста он был лишен своих прав ребенка и помещен в приют для взрослых. 27 декабря 2022 года Суд вынес промежуточное решение, установив, что апелляция не имеет шансов на успех, поскольку автор не имел права на немедленное вынесение решения по вопросу о его возрасте, и что, следовательно, позиция миграционного органа не может рассматриваться как отсрочка или неоправданная задержка. Учитывая этот вывод, Суд обусловил принятие решения по существу выплатой 750 швейцарских франков. В случае отсутствия оплаты Суд отклонит иск, приняв окончательное решение о неприемлемости. Автор, не имевший средств к существованию, не мог произвести оплату.

5. 19 января 2023 года в соответствии со статьей 6 Факультативного протокола Рабочая группа по сообщениям, действуя от имени Комитета, обратилась к государству-участнику с просьбой перевести автора в центр защиты детей до тех пор, пока не будет определен его возраст или пока он не достигнет совершеннолетия согласно документам, удостоверяющим его личность.

6. 30 января 2023 года государство-участник представило свои замечания по вопросу о временных мерах, в которых оно проинформировало Комитет о том, что Государственный секретариат по вопросам миграции отменил решение об отказе в рассмотрении дела, что датой рождения автора является 27 сентября 2005 года и что автор был переведен в приют для несовершеннолетних. Государство-участник просило прекратить рассмотрение сообщения, поскольку оно согласилось с временными мерами.

7. 6 апреля 2023 года автор представил свои комментарии к замечаниям государства-участника. Он утверждает, что 23 февраля 2023 года судебно-медицинский эксперт пришел к выводу о том, что установленный минимальный возраст составлял 17,38 года и что государство-участник не приняло эту медицинскую экспертизу во внимание, поскольку оно не приступило к немедленному переводу его в приют для несовершеннолетних. 20 марта 2023 года Государственный секретариат по вопросам миграции распорядился о высылке автора в Хорватию. В своем решении от 29 марта 2023 года Федеральный административный суд отложил исполнение решения о высылке автора в Хорватию, но не распорядился о его переводе в приют, предусмотренный для несовершеннолетних.

8. 7 июня 2023 года автор вновь просил Комитет принять временные меры с просьбой к государству-участнику не высылать его в Хорватию 12 июня 2023 года на время проводимого разбирательства и до завершения определения его возраста национальными органами.

9. 9 июня 2023 года государство-участник приостановило высылку автора в Хорватию и заверило, что он может проживать в Швейцарии, пока его дело

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 604/2013 Европейского парламента и Совета от 26 июня 2013 года, устанавливающий критерии и механизмы определения государства-члена, ответственного за рассмотрение ходатайства о предоставлении международной защиты, поданного в одном из государств-членов гражданином третьей страны или лицом без гражданства.

рассматривается Комитетом. 14 июня 2023 года государство-участник сообщило, что автор не проживает в Швейцарии с 30 мая 2023 года. 15 сентября 2023 года государство-участник обратилось к Комитету с просьбой прекратить рассмотрение сообщения. 19 сентября 2023 года автор уведомил о своем намерении также прекратить рассмотрение сообщения.

10. На своем заседании 26 января 2024 года Комитет, учитывая, что автор выразил намерение прекратить рассмотрение сообщения, постановил прекратить рассмотрение сообщения № 211/2023 в соответствии с правилом 26 своих правил процедуры согласно Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений.

---